

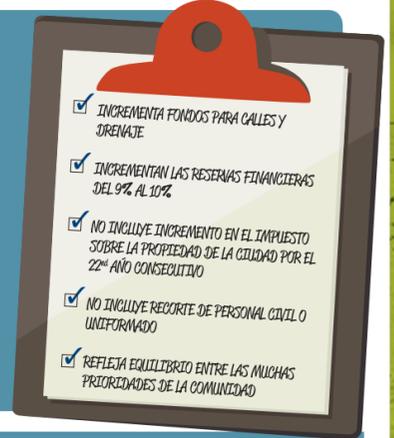
# PRESUPUESTO PROPUESTO ANUAL DE OPERACIÓN Y CAPITAL PARA EL FY2015

El Presupuesto ha sido equilibrado como lo requiere la ley, y refleja la dirección en políticas del Consejo de la Ciudad así como las prioridades de la comunidad. El reto financiero de \$27 millones que se presentó al Consejo en Mayo ha sido resuelto a través de lo siguiente: 1) mantener un balance entre la seguridad pública y otras prioridades en el fondo general, 2) ingresos adicionales; y 3) alinear el seguro médico de los policías y bomberos con aquellos de otras Ciudades similares en Texas.

Según las prioridades del Consejo de la Ciudad, el Presupuesto Propuesto para el Año Fiscal 2015 agrega \$15 millones para el mantenimiento adicional de calles, y casi \$7 millones en mejoras del drenaje para un total de \$22 millones. El presupuesto también propone que el Consejo de la Ciudad tenga la provisión en la negociación colectiva para hacer cambios al seguro médico para empleados de seguridad pública. Dichos empleados aún continuarán teniendo beneficios de dichos

servicios a un nivel más alto que otras ciudades en Texas.

El presupuesto consolidado es de \$2.4 billones. El presupuesto del fondo general es de \$1.05 billones; fondos restringidos incluyen Aviación, servicios del desarrollo y servicios de desechos sólidos, total de \$710 millones; y el presupuesto de capital para el Año Fiscal 2015 es de \$665 millones.



## El presupuesto total de la Ciudad (todos los fondos) \$2.4 BILLONES

El Presupuesto Capital incluye inversiones a largo plazo en calles, drenaje, parques, y otras instalaciones de la Ciudad.



\* POR LEY, LOS FONDOS DE CAPITAL NO PUEDEN SER USADOS PARA NINGÚN OTRO PROPÓSITO.

El fondo operativo más grande de la Ciudad es el Fondo General. Los servicios dentro del Fondo General incluyen la mayoría de los servicios básicos como lo son policía, bomberos, calles, parques, bibliotecas, servicios humanos, salud, cuidado de los animales y cumplimiento del código municipal.



Servicios de desechos sólidos, servicios del desarrollo, fondo del aeropuerto, estacionamiento público, impuesto a la ocupación hotelera, operaciones de agua fluvial.

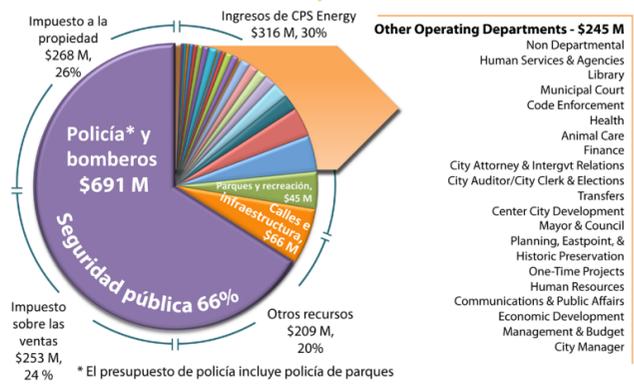


POR LEY, LOS FONDOS RESTRINGIDOS NO PUEDEN SER USADOS PARA NINGÚN OTRO PROPÓSITO.

## DE DÓNDE VIENEN LOS INGRESOS DEL FONDO GENERAL

CPS	IMPUESTO A LA PROPIEDAD	IMPUESTO SOBRE LAS VENTAS	OTROS INGRESOS
\$316 M	\$268 M	\$253 M	\$209 M

## ¿QUE GASTOS CUBRE EL FONDO GENERAL?



## ¿QUÉ HAY DE NUEVO PARA EL PRESUPUESTO EN EL AÑO 2015?



El presupuesto incorpora **\$15 millones** para un mayor mantenimiento de calles y cerca de \$7 millones en mejoras del drenaje para un total de \$22 millones. Este monto se añade al presupuesto de \$52 millones de dólares del programa de mantenimiento de infraestructura (IMP).



El presupuesto incorpora fondos operativos para mantener **120 acres y 13 millas de sendas de parques que se añaden en el 2015**. También provee fondos para el nuevo Jardín Yanaguana en el Parque Hemisfair.



El presupuesto incorpora fondos operativos para la **nueva biblioteca del Distrito No. 9**. También provee \$500,000 en fondos para reemplazar y mejorar la tecnología en las bibliotecas de la Ciudad.



El presupuesto incluye **\$1.75 millones** para incentivos económicos a lo largo de la Ciudad, y **\$2 millones** para incentivos de desarrollo de la parte central de la Ciudad. **\$1.5 millones** también se incluyen para políticas de desarrollo y reinversión en los vecindarios centrales de la Ciudad.



El presupuesto incorpora recursos para mantener que el **80%** del nivel de animales que ingresa al albergue municipal sean adoptados o regresados a sus dueños. \$3 millones de dólares se agregan para actualizar el sistema de administración de cumplimiento del código municipal. Esta actualización proveerá una mayor transparencia e incrementará la eficiencia y disponibilidad de los oficiales.



El presupuesto incorpora fondos operativos para **dos nuevos Centros para Adultos de la tercera edad en el Distrito No. 5 y el Distrito No. 10**. Estos recursos también proveerán alimentación, transporte y actividades en los dos nuevos Centros.



El presupuesto incorpora fondos para implementar el recientemente aprobado **Ordenamiento sobre Edificios Vacantes**. Este ordenamiento tiene el propósito de hacer que edificios no ocupados sean más seguros y más atractivos para su remodelación.



El presupuesto incorpora personal para solventar las actividades y programación en el **Mission Drive-In** incluyendo presentaciones de filmes, presentaciones en vivo y celebraciones comunitarias.



El presupuesto de este año continúa con el progreso de la Ciudad para alcanzar la meta de reciclaje residencial del **60%** para el Año Fiscal 2025. El presupuesto recomienda un incremento de \$1 a la cuota mensual de los servicios de recolección de desechos sólidos. Este incremento mantendrá los programas de reciclaje y el costo de manutención de la flota de desechos sólidos. La nueva cuota mensual será de \$20.93

Denos su opinión acerca de la Propuesta para el Ejercicio Fiscal 2015. Asista a cualquiera de nuestras audiencias sobre el Presupuesto que iniciarán el lunes 11 de agosto. En estas audiencias se presentará un corto video que explica más sobre el Presupuesto Propuesto para este año. Los Miembros del Consejo y personal de la Ciudad estarán disponibles para responder a sus preguntas. Se invita a los residentes a asistir y participar:

<b>Lunes 11 de agosto</b>	<b>6:30 p.m.</b>	<b>Southeast Area:</b>	<b>St. Margaret Mary Catholic Church, 1314 Fair Ave.</b>
Martes 12 de agosto	6:30 p.m.	East Area:	Second Baptist Church, 3310 E. Commerce St.
<b>Miércoles 13 de agosto</b>	<b>6:30 p.m.</b>	<b>South Central Area:</b>	<b>District 5 Senior Center, 2107 S. Presa</b>
Jueves 14 de agosto	6:30 p.m.	West Area:	St. Paul Community Center, 1201 Donaldson Ave.
<b>Jueves 14 de agosto</b>	<b>6:30 p.m.</b>	<b>North Area:</b>	<b>Parkhills Baptist Church, 17747 San Pedro Ave.</b>
Miércoles 20 de agosto	6:00 p.m.	Citywide:	City Council Chambers, 114 W. Commerce St.
<b>Miércoles 10 de septiembre</b>	<b>6:00 p.m.</b>	<b>Citywide:</b>	<b>City Council Chambers, 114 W. Commerce St.</b>

También puede compartir su opinión a través de los buzones de sugerencias sobre el Presupuesto de la Ciudad localizados en instalaciones de la Ciudad como lo son bibliotecas y centros para personas de la tercera edad. Los buzones de sugerencias sobre el Presupuesto de la Ciudad también están disponibles a través del sitio web de la Ciudad. Para más información sobre el Presupuesto Propuesto para el Año Fiscal 2015 y enterarse cómo puede participar, visite el sitio web de la Ciudad en [sanantonio.gov](http://sanantonio.gov).

